

Ascenseurs hydrauliques Metron Metron Traction Lifts

www.metronsa.eu

Alumil Group

La société **Metron SA** a été créée en 1995 et est une filiale du groupe ALUMIL depuis 2000.

Son domaine d'activités principal est la construction de systèmes d'ascenseurs.

Son expérience de plusieurs années dans le secteur, et sa capacité à répondre à la concurrence moderne a permis à la société de s'implanter sur de nombreux marchés internationaux où elle exerce ses activités avec succès, tout comme en Grèce.

Le siège de **Metron** est situé dans la région industrielle de Serres et ses installations s'étendent sur 15 000m².

Il dispose également de bâtiments administratifs, d'études et de formation de 1000 m² sur un terrain privé d'une surface totale de 36000 m².

La société investit constamment dans la production de produits aux caractéristiques techniques et esthétiques avancées. Elle investit non seulement dans des machines de dernière technologie mais également dans du personnel technique très bien formé.

De nouveaux produits et services sont développés et renouvelés tous les jours afin de fournir des solutions complètes pour ascenseurs toujours avec les mêmes caractéristiques de Metron:

- «Avancées utiles de la technologie » en tant que perception orientée vers l'usage utile de la haute technologie

- Compétitivité en tant que meilleur rapport qualité prix

- Design distinctif

- Compétitivité en tant que meilleur rapport qualité prix

Metron Automation S.A. was founded in 1995 and since 2000 is a subsidiary of **ALUMIL Group**. The company's main field of expertise is the design and construction of complete elevator systems. Several years of experience in the sector, combined with the capability of strategic response to the diverse conditions of the contemporary competitive environment, has resulted in **Metron's** successful consolidation in numerous international markets, apart from the Greek market.

Metron's headquarters in the Industrial Area of Serres in Greece are located in a privately owned area of 36.000 m², including 15.000 m² of production facilities and additional 1.000 m² of administration offices and research, training and development buildings. For the manufacturing of its products, characterized by increased technical and aesthetic requirements, the company invests constantly, not only in modern mechanical equipment, but also in highly educated and trained workforce.

Aiming to improve the overall experience that our solutions offer, new products and services are being developed and updated every day, always with the same **Metron** characteristics:

- "Useful advances technology" as a client-oriented perception of advanced technology use.

- Reliability, both as a product characteristic and as a corporate practice.

- Distinctive design

- Competitiveness, perceived as the best value-for-money relationship.

Caractéristiques / Specifications



Les ascenseurs Metron à traction sans salle des machines (MRL):

- N'augmente pas les dimensions de la cage d'ascenseur.
- Dispose des dernières technologies pour réduire la consommation d'énergie.
- Nécessitent moins de maintenance.
- Ils intègrent des systèmes électroniques de dernière technologie.
- Disposent d'un design très esthétique.
- Répondent à la directive 2014/33/EU et sont conformes aux standards européens EN81.20, EN81.21, EN81.70 και EN81.28.

Metron machine roomless traction lifts (MRL):

- Do not require increased shaft dimensions.
- Integrate the latest technologies for reduced energy consumption.
- Have low maintenance requirements.
- Integrate state-of-the-art electronics.
- Have high aesthetics design.
- Comply with the directive 2014/33/EU and conform to European Standards EN81.20, EN81.21, EN81.70 and EN81.28.

Metron MRL

Charge/Capacité	De 300 à 2000kg (4-26 personnes)
Vitesse maximale	2 m/sec
Voyage maximum	90.000 mm
Maximum d'étages desservis	32
Types de portes	Portes Metron
Type de cabine	Cabines Metron

Composants européens de haute qualité High Quality European Components



Limitateur de vitesse Dynatech-Espagne

- (+) Niveau de sécurité maximal
- (+) rapide disponibilité des pièces détachées

Cordes 6,5 mm Gustav Wolf - Allemagne

- (+) poulie du moteur minimum
- (+) longueur minimum

Tampons ETN-Allemagne

- (+) bruit réduit à l'intérieur de la cabine
- (+) confort et qualité de roulement pour les passagers

Moteur Metron Sans engrenage En partenariat avec Lafert-Italie

- (+) fabricant très expérimenté
- (+) disque de frein KEB
- (+) encodeur heidenheim

Parachute Dynatech-Espagne

- (+) installation facile
- (+) pas besoin de réglage après le freinage

Sabot de guidage ETN-Allemagne

- (+) très haute sécurité
- (+) marque de qualité

Tableau de contrôle- Précablâge / Control Panel-Serial Pre-wiring

Metron, en collaboration avec Sta.Ge HELLAS, le plus grand fabricant de tableaux électroniques de Grèce, propose le tableau EL.CO Micro MRL V.V.V.F. pour les ascenseurs sans salle des machines.

Metron offers EL.CO Micro MRL V.V.V.F. control panel for traction elevators without machine room in cooperation with Sta.Ge HELLAS, the biggest manufacturer of control panels in Greece.

Description

Les tableaux d'ascenseurs EL.CO Micro sont la solution la plus avancée pour les structures à plusieurs niveaux et des applications d'ascenseurs à haut niveau. Couvrant jusqu'à 32 arrêts et 2,5 m/sec, les tableaux EL.CO Micro offrent une flexibilité pour un ou plusieurs ascenseurs alliant mise à jour facile du logiciel par USB (depuis un ordinateur ou d'autres appareils mobiles).

Description

The EL.CO Micro lift controllers is our most advanced solution for multi-level structures and high range lift applications. Covering up to 32 stops and 2,5m/sec, EL.CO Micro lift controllers provide flexibility for single or group of lifts, combining an easy software upgrade via USB (from a computer or a notepad).

- ✓ Design Sta.Ge HELLAS
- ✓ Certifié CE
- ✓ 2 ans de garantie

Tableau de contrôle

Type	MRL traction contrôle d'ascenseurs
Arrêts	Jusqu'à 32
Vitesse	Max 2m/sec
Fonctionnement	Collectif, collectif vers le haut ou vers le bas
Fonctionnent en groupe	Jusqu'à 4 ascenseurs
Position de la cabine	Avec capteurs magnétiques, avec encodeur
Enregistrement des erreurs	100 erreurs (avec heure, date et numéro d'étage)
Interface utilisateur	Ecran LCD avec clavier bouton

Tableau de contrôle-Précablâge / Control Panel-Serial Pre-wiring

Caractéristiques techniques

- USB pour installation facile du logiciel (ordinateur personnel et autres appareils mobiles).
- Ecran LCD avec indicateurs led et protection par mot de passe pour les paramètres de programme, enregistrement des erreurs etc.
- Menu disponible en 4 langues.
- Chargeur intelligent pour batterie de nouvelle génération avec une sortie pour les lumières d'urgence.
- Contrôle de la température du moteur.
- Diagnostics de l'ascenseur - sauvegarde les 100 dernières erreurs afin de faciliter la maintenance et la réparation.
- Fonctionnement du frein A3 sans plaquette supplémentaire.
- Opération de secours automatique par UPS (optionnel).
- Fonction anti-incendie.

Technical Features

- USB for easy software update (PC, notepad e.tc.)
- LCD screen with led indicators and password protection for programming parameters, errors recording e.tc.
- 4 language menu options
- Intelligent battery charger for one sealed lead acid battery 12V DC & protected output for emergency lights
- Motor temperature control
- Lift diagnostics – saves the last 100 errors to facilitate maintenance and repair
- A3 brake function without extra board
- Automatic Rescue operation with UPS (optional)
- Fire-fighting operation

Standards européens

- Fabriqué avec des matériaux de marque et certifiés
- EMC contrôlé et certifié CE
- Compatible avec les standards européens et les directives pour les ascenseurs EN 81-20/50.

European standards

- Manufactured with branded and certified raw materials
- EMC tested and verified I Certified with CE
- Compatible with European standards and Directives for Lifts: EN 81-20/50

MRL G Starter

L’ascenseur à traction Metron MRL le plus abordable répond aux exigences de la majorité des passagers d’un ascenseur.

Charge	300 - 1000 kgr
Vitesse	1 m/sec
Voyage max.	45.000 mm
Étages max.	16 arrêts
Fosse min.	1.150 mm
Hauteur min.	3.350 mm

MRL G LPH * selon la norme EN81.21

Solutions pour bâtiments existants à basse ou à faible hauteur de tige.

Charge	300 - 1000 kgr
Vitesse	1 m/sec
Voyage max.	45.000 mm
Étages max.	16 arrêts
Fosse min.	550 mm
Hauteur min.	2.900 mm

MRL G Heavy

Ascenseur passager ou monte-charge d’une capacité supérieure à 1 tonne.

Charge	1050 - 2000 kgr
Vitesse	1 m/sec
Voyage max.	45.000 mm
Étages max.	16 arrêts
Fosse min.	1.250 mm
Hauteur min.	3.500 mm

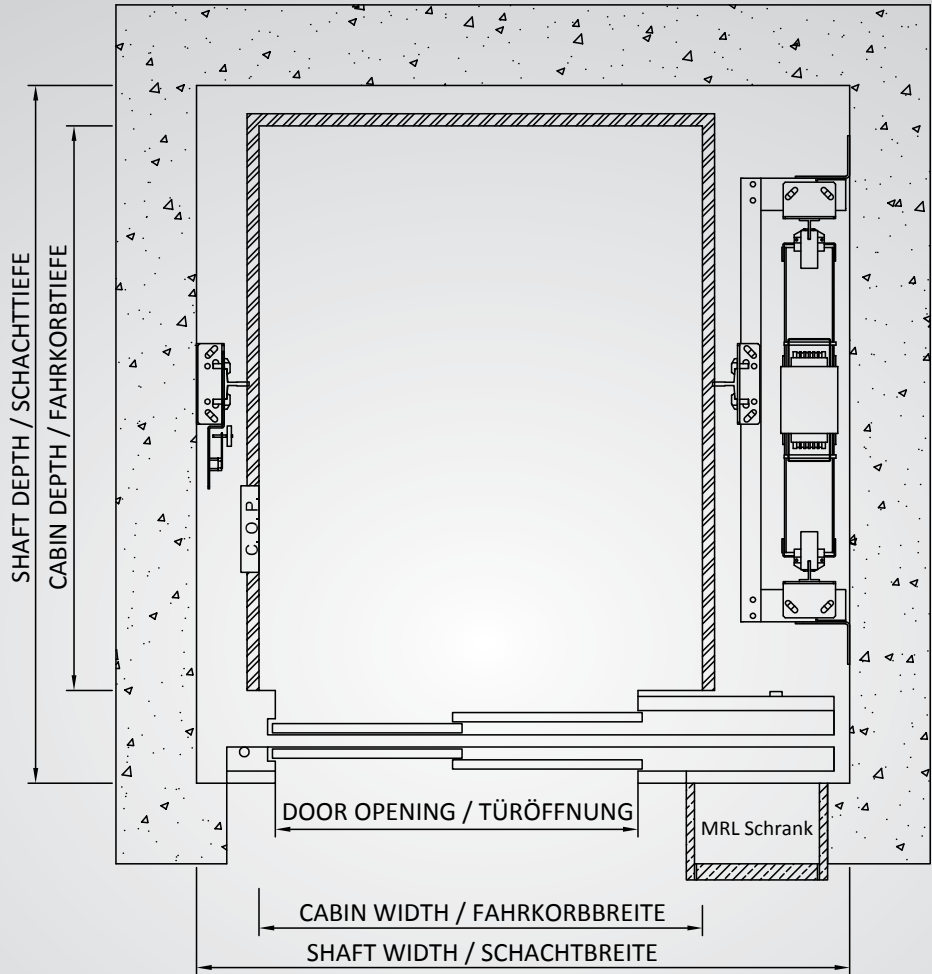
MRL G Rise

Metron MRL G Rise comprend des ascenseurs à grande vitesse pour bâtiments élevés avec une course de plus de 45 m.

Charge	630 - 2000 kgr
Vitesse	1,6 - 2,00 m/sec
Voyage max.	90.000 mm
Étages max.	32 arrêts
Fosse min.	1.350 mm
Hauteur min.	3.600 mm

Entrée unique avec portes télescopiques à 2 vantaux A2 ST TERRA
Single Entrance 2p Side Opening A2 ST Terra

4 - 13 personnes 4 - 13 persons	300 - 1000 kg 300 - 1000 kg	16 arrêts 16 stops	Voyage: 45m Travel: 45m	Fosse: 1.150m Pit: 1.150m	Hauteur: 3.350 m Head: 3.350 m
------------------------------------	--------------------------------	-----------------------	----------------------------	------------------------------	-----------------------------------

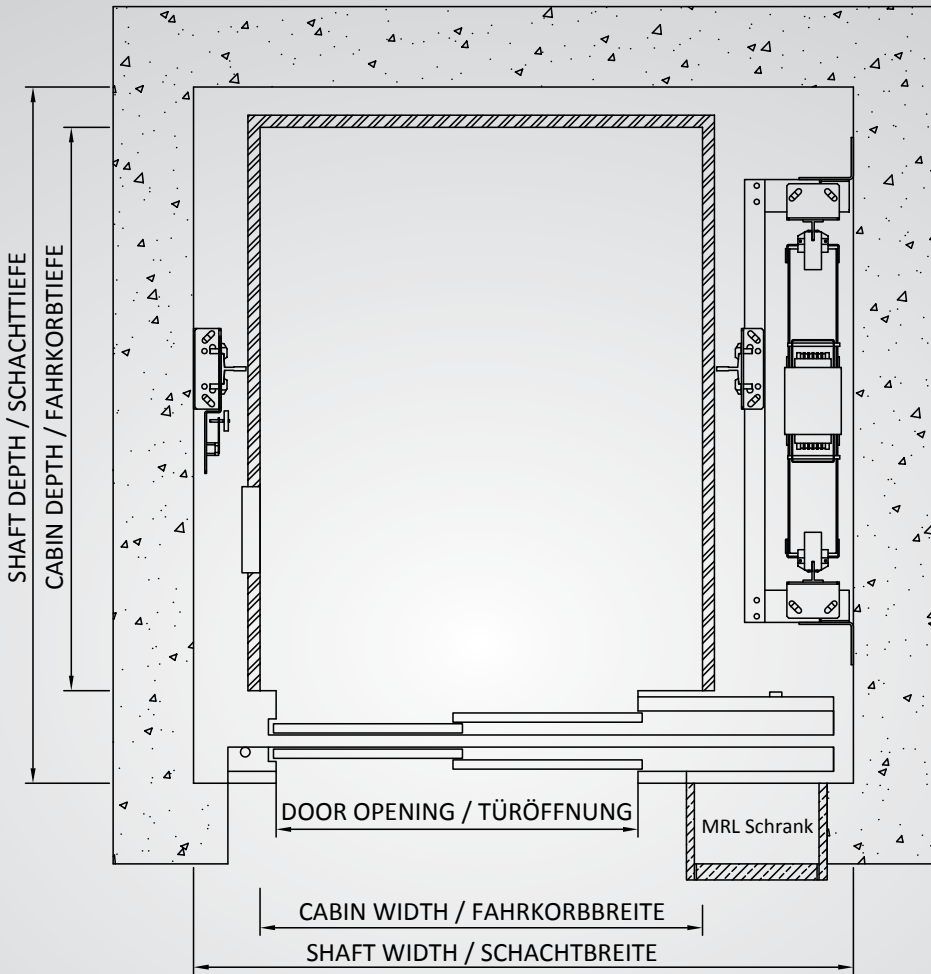


MRL G STARTER						
Persons Personnes	Rated Load Charge nominale	Cabin Dimensions / Dimensions de la cabine			Shaft Dimensions / Dimensions de la cage	
		Cabin Width Largeur cabine	Cabin Depth Profondeur cabine	Door Opening Ouverture de la porte	Shaft Width Largeur	Shaft Depth Profondeur
4	300	850	1050	700	1320	1350
6	450	1000	1300	800	1500	1600
8	630	1100	1400	900	1600	1700
10	750	1300	1400	900	1800	1700
13	1000	1400	1700	1000	1940	2000

Toutes les dimensions ont été calculées selon la série A2, dimensions calculées de la cage et pour une vitesse de 1m/s
All dimensions have been calculated with Metron's A2 Door Series and Plumbed Shafts Dimensions for speed 1m/sec.

Entrée unique avec portes télescopiques à 2 vantaux A2 ST TERRA
Single Entrance 2p Side Opening A2 ST Terra

4 - 13 personnes 4 - 13 persons	300 - 1000 kg 300 - 1000 kg	16 arrêts 16 stops	Voyage: 45m Travel: 45m	Fosse: 550m Pit: 550m	Hauteur: 2.900 m Head: 2.900 m
------------------------------------	--------------------------------	-----------------------	----------------------------	--------------------------	-----------------------------------

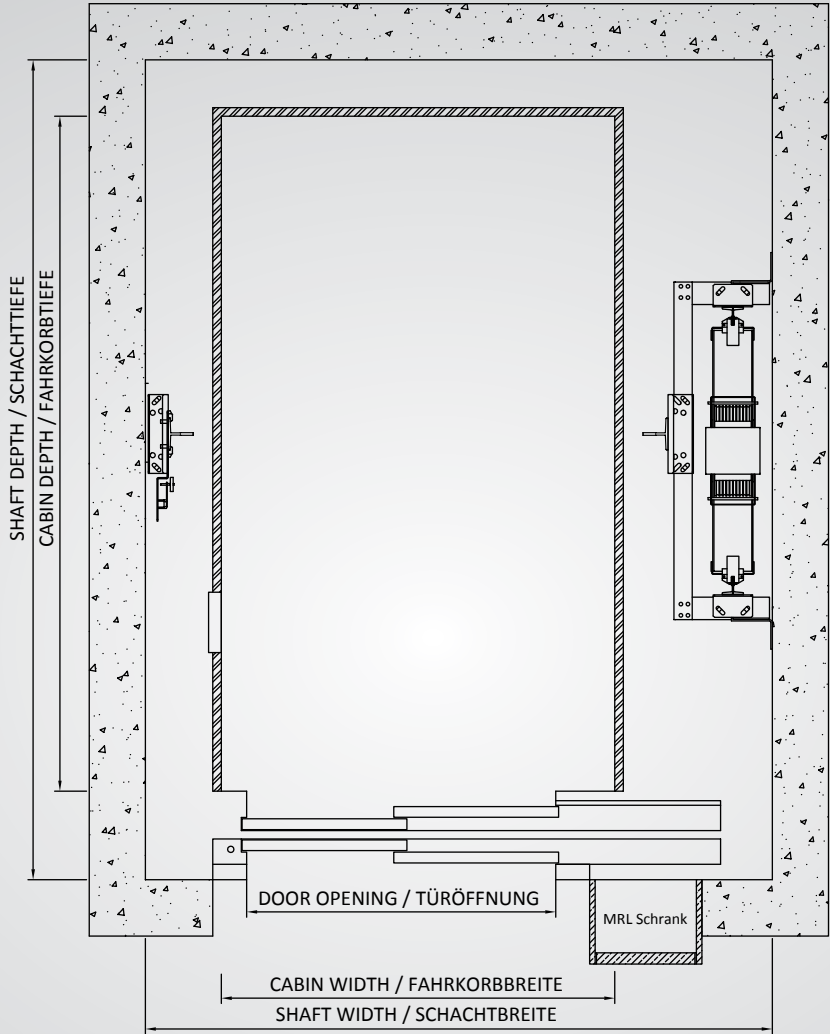


MRL G STARTER						
Persons Personnes	Rated Load Charge nominale	Cabin Dimensions / Dimensions de la cabine			Shaft Dimensions / Dimensions de la cage	
		Cabin Width Largeur cabine	Cabin Depth Profondeur cabine	Door Opening Ouverture de la porte	Shaft Width Largeur	Shaft Depth Profondeur
4	300	850	1050	700	1340	1350
6	450	1000	1300	800	1540	1600
8	630	1100	1400	900	1640	1700
10	750	1300	1400	900	1840	1700
13	1000	1400	1700	1000	1980	2000

Toutes les dimensions ont été calculées selon la série A2, dimensions calculées de la cage et pour une vitesse de 1m/s
All dimensions have been calculated with Metron's A2 Door Series and Plumbed Shafts Dimensions for speed 1m/sec.

Entrée unique avec portes télescopiques à 2 vantaux A1 Cronus
Single Entrance 2p Side Opening A1 Cronus

4 - 13 personnes 4 - 13 persons	1050 - 2000 kg 1050 - 2000 kg	16 arrêts 16 stops	Voyage: 45m Travel: 45m	Fosse: 1.250m Pit: 1.250m	Hauteur: 3.500 m Head: 3.500 m
------------------------------------	----------------------------------	-----------------------	----------------------------	------------------------------	-----------------------------------



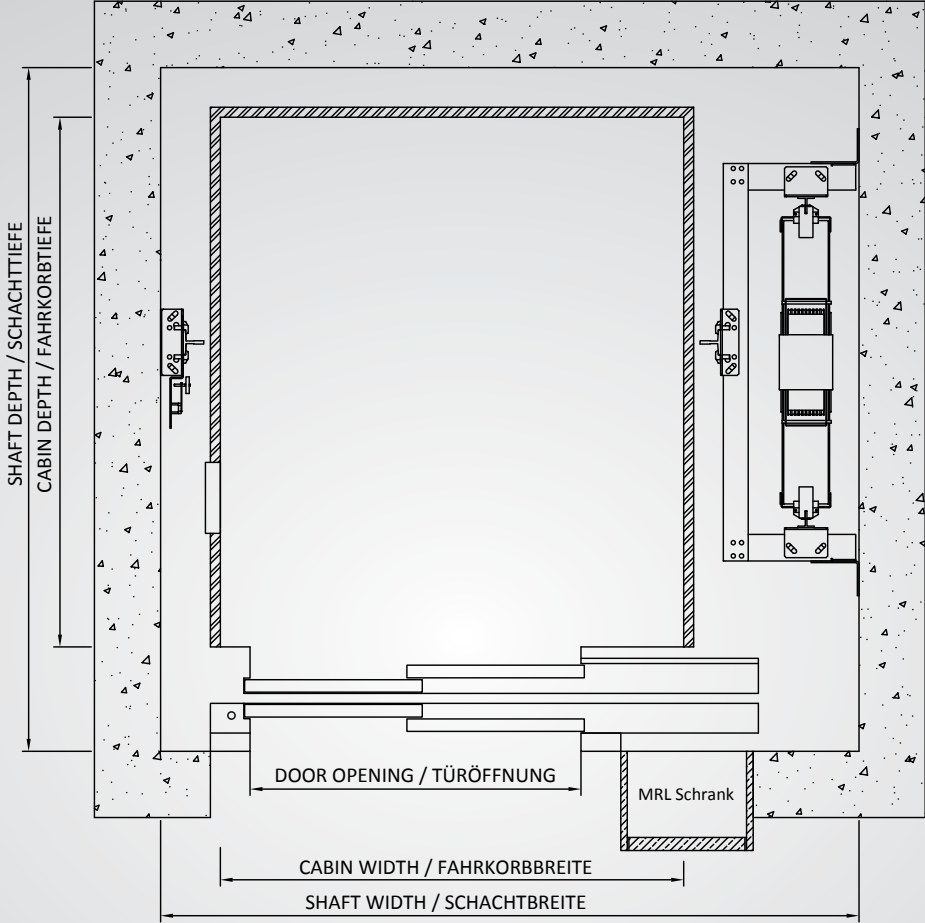
MRL G 2000

Persons Personnes	Rated Load Charge nominale	Cabin Dimensions / Dimensions de la cabine			Shaft Dimensions / Dimensions de la cage	
		Cabin Width Largeur cabine	Cabin Depth Profondeur cabine	Door Opening Ouverture de la porte	Shaft Width Largeur	Shaft Depth Profondeur
14	1050	1200	2050	1000	1840	2410
17	1275	1400	2100	1100	2040	2460
21	1600	1450	2400	1100	2220	2760
26	2000	1600	2500	1200	2370	2860

Toutes les dimensions ont été calculées selon la série A1, dimensions calculées de la cage et pour une vitesse de 1m/s.
All dimensions have been calculated with Metron's **A1 Door Series and Plumbed Shafts** Dimensions for speed 1m/sec.

Entrée unique avec portes télescopiques à 2 vantaux A1 Cronus
Single Entrance 2p Side Opening A1 Cronus

8 - 26 personnes 8 - 26 persons	630 - 2000 kg 630 - 2000 kg	32 arrêts 32 stops	Voyage: 90m Travel: 90m	Fosse: 1.350m Pit: 1.350m	Hauteur: 3.600 m Head: 3.600 m
------------------------------------	--------------------------------	-----------------------	----------------------------	------------------------------	-----------------------------------



MRL G RISE

Persons Personnes	Rated Load Charge nominale	Cabin Dimensions / Dimensions de la cabine			Shaft Dimensions / Dimensions de la cage	
		Cabin Width Largeur cabine	Cabin Depth Profondeur cabine	Door Opening Ouverture de la porte	Shaft Width Largeur	Shaft Depth Profondeur
8	630	1100	1400	900	1710	1800
10	750	1300	1400	900	2030	1800
13	1000	1400	1700	1000	2130	2100
17	1275	1400	2100	1100	2200	2500
21	1600	1450	2400	1100	2250	2800
26	2000	1600	2500	1200	2400	2900

Toutes les dimensions ont été calculées selon la série A1, dimensions calculées de la cage et pour une vitesse de 1m/s
All dimensions have been calculated with Metron's **A1 Door Series and Plumbed Shafts** Dimensions for speed 1m/sec.
Minimum Pit for speed 2m/sec=1400. Minimum Head for speed 2m/sec=3900./Fosse minimum pour vitesse 2m/s=1400. Hauteur minimum pour vitesse 2m/s=3900

Caractéristiques techniques / Specifications



- Coût de production et d'installation réduit.
- Très bonne qualité de course.
- Faible consommation d'énergie et puissance installée avec l'utilisation d'un inverter (VVVF).
- Adaptable aux dimensions de la cage.
- Répondent à la directive 2014/33/EU et sont conformes aux standards européens EN81.20, EN81.21, EN81.70 et EN81.28.

- Reduced acquisition and maintenance cost
- Outstanding ride quality
- Reduces energy consumption and installed power with the use of VVVF inverter
- Adaptability to shaft dimensions
- Compliance with the directive 2014/33/EU and conformity to European Standards EN81.20, EN81.21, EN81.70 and EN81.28.

Traction Metron	
Charge / Capacité	300 à 2000 kg (4-26 personnes)
Vitesse maximale	1,6 m/sec
Voyage maximum	75.000 mm
Maximum d'étages desservis	32
Types de portes	Portes Metron
Type de cabine	Cabines Metron

Siège / Usine

Serres Industrial Area
62 100, Serres, Greece
Tel.: +30 23210 99200
Fax: +30 23210 99201
Email: info@metronsa.eu

Bureau d'Athènes

67, Tatoiou Av. Acharnes
136 71, Athens, Greece
Tel.: +30 210 8002678
Fax: +30 210 8003802

Bureau de Thessalonique

1, Democracy Square & Monastiriou
54 629, Thessaloniki, Greece
Tel.: +30 2310 555558-59-60
Fax: +30 2310 683860

Head Office / Factory

Serres Industrial Area
62 100, Serres, Greece
Tel.: +30 23210 99200
Fax: +30 23210 99201
Email: info@metronsa.eu

Athens Office

67, Tatoiou Av. Acharnes
136 71, Athens, Greece
Tel.: +30 210 8002678
Fax: +30 210 8003802

Thessaloniki Office

1, Democracy Square & Monastiriou
54 629, Thessaloniki, Greece
Tel. : +30 2310 555558-59-60
Fax : +30 2310 683860

Metron**Engineering for Life**www.metronsa.eu**Alumil Group**